



Trademarks owned by the Philips Group /
Marque déposée du groupe Philips
© 2018 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved

www.philips.com/avent

Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

PHILIPS
AVENT



English

For your child's safety and health

Warning!

- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding teats as a soother, to prevent choking hazard.
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding.
- It is not recommended to use a microwave to warm up your baby's food or drinks. Microwaves might alter the quality of food/drinks and destroy some valuable nutrients and it may produce localized high temperatures. Therefore, take extra care if and when you heat up food in a microwave.
- When heating up liquid or food in the microwave, only place the container without screw ring, teat and cap. Always stir heated food to ensure even heat distribution and check the temperature before serving.
- Keep all components not in use out of the reach of children.
- Do not allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups.
- Do not place product in a heated oven.
- Drinks other than milk and water, such as fruit juices and flavored sugary drinks, are not recommended. If used, they should be well diluted and only used for limited periods, not constantly sipped.
- Expressed breast milk can be stored in sterilized Philips Avent bottles/containers in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door) or in the freezer for up to 3 months. Never refreeze breast milk or add fresh breast milk to already frozen milk.
- Always discard any breast milk that is left over at the end of a feed.
- Do not use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners. Do not place components directly on surfaces that have been cleaned with anti-bacterial cleaners.
- Plastic material properties may be affected by sterilizing and high temperatures. This can affect the fit of the cap.
- Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions. Throw away any part at the first signs of damage or weakness.

- Do not alter the product or parts of it in any way. This may result in unsafe functioning of the product.

Before first and every use

Disassemble all parts and clean them in warm soapy water and rinse them thoroughly. Sterilize the parts in boiling water for 5 minutes or by using a Philips Avent sterilizer. This is to ensure hygiene. During sterilizing in boiling water, make sure that the pan contains enough water and prevent the bottle or other parts from touching the side of the pan. This can cause irreversible product deformation, defect or damage that Philips cannot be held liable for. Make sure that you wash your hands thoroughly and that the surfaces are clean before contact with sterilized parts. Place all bottle parts on a clean paper towel or on a clean drying rack and allow them to air dry. Excessive concentration of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately. This product is dishwasher safe - food colourings may discolour parts. Clean and sterilize all parts before each use. For hygiene reasons, we recommend replacing teats after 3 months.

Assembly

When you assemble the bottle, make sure you place the cap vertically onto the bottle so that the teat sits upright (see image for more details). The teat is easier to assemble if you wriggle it upwards instead of pulling it up in a straight line.

Maintenance teat

Do not leave a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant ('sterilizing solution') for longer than recommended, as this may weaken the parts. Keep parts in dry, covered container.

Choosing the right teat for your baby

The Philips Avent teats are separately available with different flow rates to help your baby with drinking. Over time you can change the teat accommodating the individual needs of your baby. Philips Avent teats are clearly numbered on the side to indicate flow rate. Make sure you use a teat with the correct flow rate when you feed your baby. Use a lower flow rate if your baby chokes, is leaking milk or has trouble adjusting to the drinking speed. Use a higher flow rate if your baby falls asleep during feeding, gets frustrated or when feeding takes a very long time.

These Philips Avent teats can be used on the Philips Avent feeding bottle and Philips Avent storage cups.

(1) The teat for 0m+ is ideal for newborn and breastfed babies of all ages. The the number 1 is shown on the teat.

(2) The teat for 1m+ is ideal for breastfed babies of all ages. The number 2 is shown on the teat.

(3) The teat for 3m+ is ideal for bottle fed babies at 3 months of age and up. The number 3 is shown on the teat.

(4) The teat for 6m+ is ideal for bottle fed babies at 6 months of age and up. The number 4 is shown on the teat.

(I/II/III) Variable flow: has a bite resistant silicone teat. The sturdier teat, with an adjustable flow rate to babies convenience is ideal for bottle fed babies at 3 months of age and up. The teat has one slot cut on the top for fluid and the markings I, II, III on the edges of the teat.

(Y) Thick feed: The thick feed teat designed for thicker feeds is ideal for bottle fed babies at 6 months of age and up. The teat has one Y cut for fluid and the symbol Y on the teat.

Note: Every baby is unique and your baby's individual needs may vary from the description of flow rates.

Ordering accessories

To locate a retailer or purchase replacement bottle, teat or any Philips Avent baby product, visit our website at www.philips.com/avent.

Compatibility

Make sure to choose the correct teat corresponding to the correct screw ring of your bottle: teats from the Philips Anti-colic range only fit in screw rings of the Philips Anti-colic range, and Philips Natural teats only fit in Philips Natural screw rings. The high quality Philips Avent bottle is compatible with most Philips Avent breast pumps, spouts, sealing discs and cup tops.

Support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support.

Español

Para la salud y la seguridad de su bebé

Advertencia

- Utilice siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- No utilice nunca las tetinas como chupete para evitar el riesgo de asfixia.
- La succión continua y prolongada de líquidos produce caries.
- Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de la toma.
- No se recomienda utilizar el microondas para calentar la comida o las bebidas del bebé. El horno microondas puede alterar la calidad de los alimentos o las bebidas, destruir algunos nutrientes valiosos y producir altas temperaturas localizadas. Por lo tanto, tenga especial cuidado si calienta alimentos en el microondas y cuando lo haga.
- Al calentar líquidos o comida en el microondas, coloque solo el recipiente sin la rosca, la tetina y la tapa. Remueva siempre la comida calentada para garantizar una distribución uniforme del calor y compruebe la temperatura antes de servirla.
- Mantenga todos los componentes que no estén en uso fuera del alcance de los niños.
- No permita a los niños jugar con piezas pequeñas ni andar o correr mientras utilizan biberones o vasos.
- No coloque el producto en un horno caliente.
- No se recomienda utilizar bebidas que no sean leche y agua, como zumos de frutas o bebidas azucaradas de sabores. Si se utilizan, deben estar bien diluidas y solo se deben utilizar durante periodos limitados; no se deben beber constantemente.
- La leche materna se puede almacenar en biberones o recipientes Philips Avent esterilizados en el frigorífico (no en la puerta) durante un máximo de 48 horas o se puede guardar en el congelador durante un máximo de 3 meses. Nunca congele leche materna ni añada leche materna fresca a la leche ya congelada.
- Deseche siempre la leche materna que sobre al final de una toma.

No utilice agentes de limpieza abrasivos ni limpiadores antibacterias. No ponga los componentes en contacto directo con superficies que se hayan limpiado con limpiadores antibacterias.

- Las propiedades del material plástico pueden verse afectadas por la esterilización y las altas temperaturas. Esto puede afectar al ajuste de la tapa.
- Antes de cada uso, inspeccione la tetina y tire de ella en todas las direcciones. Deseche cualquier pieza ante las primeras señales de deterioro o fragilidad.
- No modifique el producto ni sus componentes en modo alguno. Puede dar lugar a un funcionamiento no seguro del producto.

Antes del primer uso y cada uso

Desmonte todas las piezas, límpielas con agua caliente con jabón y enjuáguelas bien. Esterilice las piezas en agua hirviendo durante 5 minutos o utilizando un esterilizador Philips Avent. Esto se hace para garantizar la higiene. Durante la esterilización en agua hirviendo, asegúrese de que el recipiente contenga suficiente agua y evite que el biberón u otra pieza rocen la pared del recipiente. Esto podría producir una deformación o un daño irreversibles en el producto de los que Philips no puede considerarse responsable. Asegúrese de lavarse bien las manos y de que las superficies estén limpias antes de que entren en contacto con las piezas esterilizadas. Coloque las piezas del biberón sobre un papel absorbente limpio o en una rejilla de secado limpia y espere hasta que se sequen. Una excesiva concentración de detergentes puede provocar que los componentes de plástico se agrieten. Si ocurriera, sustitúyalos de inmediato. Este producto es apto para lavavajillas. Los colorantes alimentarios pueden provocar la decoloración de las piezas. Limpie y esterilice todas las piezas antes de cada uso. Por razones de higiene, recomendamos cambiar las tetinas cada 3 meses.

Montaje

Cuando monte el biberón, asegúrese de colocar el tapa en posición vertical de forma que la tetina quede hacia arriba (consulte los detalles en la imagen). Es más fácil montar la tetina si la retuerce hacia arriba en lugar de tirar de ella en línea recta.

Cuidado de mantenimiento

No deje la tetina expuesta a la luz solar directa o al calor, ni en contacto con un desinfectante ("solución esterilizadora") durante más tiempo del recomendado; esto podría debilitar las piezas. Coloque las piezas en un recipiente cerrado y seco.

Elegir la tetina adecuada para el bebé

Las tetinas Philips Avent están disponibles por separado con distintos niveles de flujo para ayudar al bebé a beber. Con el tiempo puede cambiar la tetina para adaptarla a las necesidades particulares del bebé. El nivel de flujo de las tetinas Philips Avent se indica claramente en el lateral mediante un número. Asegúrese de utilizar la tetina con el nivel de flujo adecuado al dar de comer al bebé. Use un flujo inferior si el bebé se atraganta, gotea leche o tiene problemas para ajustarse a la velocidad al beber. Use un flujo superior si el bebé se duerme mientras come, se frustra o tarda mucho en comer. Estas tetinas Philips Avent pueden utilizarse en el biberón Philips Avent y los vasos de almacenamiento Philips Avent.

(1) La tetina para 0 meses en adelante es ideal para recién nacidos y lactantes de cualquier edad. En la tetina aparece el número 1.

(2) La tetina para 1 mes en adelante es ideal para la lactancia a cualquier edad. En la tetina aparece el número 2.

(3) La tetina para 3 meses en adelante es ideal a partir de los 3 meses. En la tetina aparece el número 3.

(4) La tetina para 6 meses en adelante es ideal a partir de los 6 meses. En la tetina aparece el número 4.

Flujo variable **(I/II/III)**: tiene una tetina de silicona resistente a los mordiscos. La tetina más resistente con nivel de flujo ajustable a las necesidades del bebé es ideal para los bebés de 3 meses en adelante que toman biberón. La tetina tiene una ranura en la parte superior para el fluido y las marcas I, II, III en los bordes de la tetina.

(Y) Alimentos densos: La tetina diseñada para alimentos más espesos es ideal para los bebés de 6 meses en adelante que toman biberón. La tetina tiene una ranura con forma de Y para el fluido y el símbolo Y en la tetina.

Nota: Cada bebé es único y las necesidades individuales del suyo pueden variar con respecto al nivel de flujo.

Solidez de accesorios

Si quiere encontrar un distribuidor o comprar un biberón o una tetina de repuesto, o cualquier otro producto para bebé Philips Avent, visite en nuestra web en www.philips.com/avent.

Compatibilidad

Asegúrese de elegir la tetina correcta que se corresponda con la rosca adecuada del biberón: las tetinas de Philips Anti-colic solo encajan en las rosas de Philips Anti-colic y las tetinas Natural de Philips solo encajan en las rosas Natural de Philips. El biberón Philips Avent de alta calidad es compatible con la mayoría de los extractores de leche, las boquillas, los discos selladores y los tapones Philips Avent.

Soporte

Si necesita información o asistencia, visite www.philips.com/support.

Français

Pour la sécurité et la santé de votre enfant

Avertissement :

- Ne laissez jamais un enfant utiliser ce produit sans surveillance.
- N'utilisez jamais les tétines d'alimentation comme une sucette, afin d'éviter les risques d'étouffement.
- La succion continue et prolongée de liquide entraîne l'apparition de caries.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant de nourrir votre enfant.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser un four à micro-ondes pour réchauffer les aliments ou les boissons de votre bébé. Les micro-ondes peuvent altérer la qualité des aliments et des boissons, détruire certains nutriments précieux et entraîner des températures localement élevées. Par conséquent, soyez particulièrement prudent lorsque vous réchauffez des aliments au micro-ondes.
- Lorsque vous réchauffez un liquide ou un aliment au micro-ondes, placez seulement le conteneur, sans bague d'étanchéité, tétine ni capuchon dans le four. Mélangez toujours les aliments chauffés afin de garantir une répartition homogène de la chaleur et testez la température avant de servir.
- Rangez tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.

- Ne laissez pas des enfants jouer avec les petites pièces ou marcher/courir tout en utilisant un biberon ou une tasse.
- Ne placez pas le produit dans un four chaud.
- Les boissons autres que le lait et l'eau, comme les jus de fruits et les boissons sucrées aromatisées, ne sont pas recommandées. Si elles sont servies, elles doivent être bien diluées et consommées pendant une période limitée pour ne pas être longuement sirotées.
- Le lait maternel peut être conservé dans des biberons ou des récipients Philips Avent stérilisés pendant 48 heures au réfrigérateur (pas dans la porte) ou pendant 3 mois au congélateur. Ne recongelez jamais le lait maternel et n'ajoutez jamais de lait maternel frais au lait déjà congelé.
- Jetez toujours le lait maternel restant après utilisation.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ou antibactériens. Ne posez pas les éléments directement sur des surfaces ayant été nettoyées avec des détergents antibactériens.
- La stérilisation et les hautes températures peuvent modifier les propriétés du plastique. Le capuchon peut être déformé.
- Avant chaque utilisation, examinez la tétine d'alimentation et étirez-la dans tous les sens. Jetez un élément dès ses premiers signes d'usure ou d'endommagement.
- Ne modifiez en aucun cas le produit ou ses pièces. Cela peut entraîner un fonctionnement dangereux du produit.

Avant la première utilisation et à chaque utilisation

Démontez et nettoyez toutes les pièces. Lavez-les à l'eau chaude savonneuse et rincez-les soigneusement. Stérilisez les pièces à l'eau bouillante pendant 5 minutes ou à l'aide d'un stérilisateur Philips Avent. Cela permet de garantir l'hygiène. Pendant la stérilisation à l'eau bouillante, assurez-vous que la cuve contient suffisamment d'eau et empêchez le biberon ou les autres pièces de toucher le côté de la cuve. Cela peut provoquer des dommages ou des déformations irrémediables du produit, pour lesquels Philips ne peut être tenu responsable. Lavez-vous bien les mains et nettoyez les surfaces avec lesquelles les pièces stérilisées seront en contact.

Placez soigneusement toutes les pièces du biberon sur une serviette en papier ou un égouttoir propre et laissez-les sécher. La surconcentration de détergents pourrait provoquer des fissures dans les composants en plastique. Dans ce cas, remplacez-les immédiatement. Ce produit est lavable au lave-vaisselle. Les colorants alimentaires peuvent décolorer les pièces. Nettoyez et stérilisez toutes les pièces avant chaque utilisation. Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de remplacer la tétine au bout de 3 mois.

Assemblage

Lorsque vous assemblez le biberon, veillez à placer le capuchon verticalement sur le biberon, afin que la tétine reste droite (voir l'illustration). Il est plus facile d'installer la tétine en la tirant par petits à-coups plutôt qu'en la tirant d'un coup.

Entretien de la tétine

N'exposez pas la tétine d'alimentation directement au soleil ou à une source de chaleur et ne la laissez pas dans un produit désinfectant (solution stérilisante) plus longtemps que la durée recommandée car cela pourrait en fragiliser les pièces. Rangez les pièces dans un contenant sec et couvert.

Choix de la tétine adaptée à votre bébé

Les tétines Philips Avent offrent chacune différents débits afin d'aider votre bébé à boire. Au fil du temps, vous pouvez changer de tétine pour répondre aux besoins particuliers de votre bébé. Les tétines Philips Avent sont clairement numérotées sur le côté pour indiquer le débit. Assurez-vous d'utiliser une tétine au débit adéquat lorsque vous nourrissez votre bébé. Utilisez un débit inférieur si votre bébé s'étouffe, laisse fuir le lait ou a du mal à s'adapter au débit. Utilisez un débit plus élevé si votre bébé s'endort en tétant, s'il s'impatiente ou lorsque la tétine dure très longtemps. Les tétines Philips Avent peuvent être utilisées sur le biberon Philips Avent et les pots de conservation Philips Avent.

(1) La tétine 0 mois et plus est idéale pour les nouveau-nés et les bébés allaités de tous âges. Le chiffre 1 est inscrit sur la tétine.

(2) La tétine 1 mois et plus est idéale pour les bébés allaités de tous âges. Le chiffre 2 est inscrit sur la tétine.

(3) La tétine 3 mois et plus est idéale pour les bébés nourris au biberon à partir de 3 mois. Le chiffre 3 est inscrit sur la tétine.

(4) La tétine 6 mois et plus est idéale pour les bébés nourris au biberon à partir de 6 mois. Le chiffre 4 est inscrit sur la tétine. **(I/II/III)** Débit variable : tétine en silicone résistant aux mordillements. La tétine la plus robuste, dont le débit est réglable selon les besoins du bébé, est idéale pour les bébés de 3 mois et plus nourris au biberon. La tétine dispose d'une seule fente pour les liquides et les repères I, II, III sont inscrits sur les bords de la tétine.

(Y) Tétée épaisse : La tétine conçue pour les aliments les plus épais est idéale pour les bébés de 6 mois et plus nourris au biberon. La tétine dispose d'un seul orifice en Y pour les liquides et le symbole Y est inscrit sur la tétine.

Remarque : Chaque bébé est unique et les besoins individuels de votre bébé peuvent ne pas correspondre à la description des débits.

Commande d'accessoires

Pour trouver un revendeur ou acheter un biberon de rechange, une tétine ou tout produit Philips Avent pour bébé, consultez notre site Web au www.philips.com/avent.

Compatibilité

Veillez à choisir la bonne tétine, correspondant à la bonne bague d'étanchéité de votre biberon : les tétines de Philips Anti-colic ne conviennent qu'aux bagues d'étanchéité de Philips Anti-colic, et les tétines Naturel Philips ne conviennent qu'aux bagues d'étanchéité Naturel Philips. Le biberon de première qualité Philips Avent est compatible avec la plupart des tire-lait, becs, disques d'étanchéité et couvercles de tasses Philips Avent.

Assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support.

Italiano

Per la sicurezza e la salute del vostro bambino

Attenzione!

- Questo prodotto deve essere sempre utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzate mai le tettarelle per l'alimentazione come succhietti, per evitare il rischio di soffocamento.
- La suzione continua e prolungata di fluidi causa danni ai denti.
- Verificate sempre la temperatura degli alimenti prima dell'assunzione da parte del bambino.
- L'uso di un forno a microonde per riscaldare alimenti o bevande per neonati è sconsigliato. I forni a microonde potrebbero alterare la qualità del cibo e delle bevande e distruggere sostanze nutritive preziose; inoltre potrebbero generare temperature elevate localizzate. Prestate pertanto particolare attenzione se e quando riscaldate il cibo in un forno a microonde.
- Durante il riscaldamento di liquidi o alimenti nel microonde, posizionate solo il recipiente senza la ghiera, la tettarella o il coperchio. Mescolate sempre gli alimenti riscaldati per assicurarvi che il calore sia distribuito in modo omogeneo e controllate la temperatura prima di servire.
- I componenti che non vengono utilizzati devono essere tenuti lontano dalla portata dei bambini.
- Non consentite ai bambini di giocare con le parti di piccole dimensioni o di camminare/correre mentre usano i biberon o le tazze.
- Non inserite il prodotto in un forno caldo.
- Bevande diverse da latte o acqua, come succhi di frutta e bevande zuccherine aromatizzate, sono sconsigliate. Nel caso in cui vengano utilizzate, devono essere diluite e ingerite per un breve periodo di tempo evitando che vengano assunte in maniera continua.
- Il latte materno può essere riposto in biberon/recipienti Philips Avent sterilizzati e conservati in frigorifero per un massimo di 48 ore (non nello sportello di apertura) o nel congelatore per un massimo di 3 mesi. Non ricongelate mai il latte materno né aggiungetelo al latte già congelato.

- Buttate sempre via il latte materno rimasto alla fine della poppata.
- Non utilizzate detergenti abrasivi o antibatterici. Non posizionate i componenti a contatto diretto con superfici pulite con detergenti antibatterici.
- Le proprietà dei materiali in plastica possono essere intaccate dalla sterilizzazione e dalle alte temperature. Tale procedura può avere effetti negativi sulla tenuta del coperchio.
- Controllate il biberon prima di ogni utilizzo e tirate la tettarella per l'alimentazione in ogni direzione. Sostituite le parti ai primi segni di deterioramento.
- Non alterate il prodotto e le rispettive parti in alcun modo. Questo potrebbe comportare il funzionamento non sicuro del prodotto.

Prima di ogni uso

Smontate tutte le parti, lavatele in acqua calda e sapone e risciacquate a fondo. Sterilizzate le parti in acqua bollente per 5 minuti o utilizzando uno sterilizzatore Philips Avent. In questo modo se ne garantisce l'igiene. Durante la sterilizzazione in acqua bollente, assicuratevi che il recipiente contenga abbastanza acqua e che il biberon o altre parti non tocchino le pareti del recipiente. Ciò potrebbe causare deformazioni, difetti o danni irreversibili al prodotto, di cui Philips non può essere ritenuta responsabile. Lavatevi le mani accuratamente e verificate che le superfici siano pulite prima di venire a contatto con le parti sterilizzate. Posizionate tutte le parti del biberon su una tovaglietta di carta pulita o su una rastrelliera pulita e lasciatele asciugare. L'eccessiva concentrazione di detergenti può causare, col tempo, la rottura dei componenti in plastica. Se questo si dovesse verificare, sostituite subito le parti danneggiate. Questo prodotto è lavabile in lavastoviglie. La pigmentazione degli alimenti può causare l'alterazione dei colori del prodotto. Pulite e sterilizzate tutte le parti prima di ogni utilizzo. Per motivi igienici, è consigliabile sostituire le tettarelle dopo 3 mesi.

Montaggio

Quando montate il biberon, assicuratevi di inserire il coperchio in posizione verticale in modo che la tettarella rimanga verticale (vedere l'immagine per maggiori dettagli). La tettarella può essere montata in maniera più semplice se si avvita verso l'alto anziché tirarla in linea retta.

Manutenzione della tettarella

Non lasciate la tettarella per l'allattamento sotto la luce diretta del sole, vicino a una fonte di calore o immersa nel liquido disinfettante („soluzione di sterilizzazione“) più a lungo di quanto consigliato, poiché le parti potrebbero deteriorarsi. Conservate le parti in un contenitore asciutto coperto.

Scelta della tettarella giusta per il bambino

Le tettarelle Philips Avent sono disponibili separatamente con diverse velocità di flusso per alimentare correttamente il bambino. Nel corso del tempo è possibile cambiare la tettarella in base alle esigenze specifiche del bambino. Le tettarelle Philips Avent sono chiaramente numerate sul lato per indicare la velocità di flusso. Assicuratevi di utilizzare una tettarella con la velocità di flusso corretta durante l'allattamento del bambino. Se il bambino mostra segnali di soffocamento, rigurgita il latte o ha difficoltà a regolare il ritmo di suzione durante la poppata, utilizzate una velocità di flusso inferiore. Se il bambino si addormenta o mostra segnali di frustrazione durante la poppata, o se la poppata richiede molto tempo, utilizzate una velocità di flusso superiore. Queste tettarelle Philips Avent possono essere utilizzate con i biberon Philips Avent e i vasetti Philips Avent.

- (1) La tettarella 0m+ è adatta per i neonati e per i bambini allattati al seno di ogni età. Sulla tettarella è riportato il numero 1.
- (2) La tettarella 1m+ è adatta per i bambini allattati al seno di ogni età. Sulla tettarella è riportato il numero 2.
- (3) La tettarella 3m+ è adatta per i bambini allattati artificialmente a partire dai 3 mesi di età. Sulla tettarella è riportato il numero 3.
- (4) La tettarella 6m+ è adatta per i bambini allattati artificialmente a partire dai 6 mesi di età. Sulla tettarella è riportato il numero 4.
- (I/II/III) Flusso variabile: presenta una tettarella in silicone resistente ai morsi. La tettarella più robusta, con velocità di flusso regolabile in base alle esigenze specifiche, è adatta per i bambini allattati artificialmente

a partire dai 3 mesi di età. La tettarella è dotata di una fessura superiore per il passaggio del fluido. Le indicazioni I, II, III sono riportate sui bordi della tettarella. (Y) Liquidi densi: questa tettarella è progettata per i liquidi densi ed è adatta per i bambini allattati artificialmente a partire dai 6 mesi di età. Presenta una fessura a Y per il passaggio del fluido. Sulla tettarella è riportato il simbolo Y.

Nota: ogni bambino è unico e le esigenze specifiche possono variare rispetto alla descrizione delle velocità di flusso fornita.

Ordinare gli accessori

Per trovare un rivenditore o per acquistare un biberon, una tettarella o qualsiasi prodotto per neonati Philips Avent, visitate il nostro sito Web all'indirizzo www.philips.com/avent.

Compatibilità

Assicuratevi di scegliere la tettarella adeguata in base alla ghiera del biberon: le tettarelle della Philips Anti-colic sono compatibili solo con le ghierre della Philips Anti-colic, mentre le tettarelle Philips Natural sono compatibili solo con le ghierre Philips Natural. Il biberon Philips Avent di elevata qualità è compatibile con la maggior parte dei tirallatte, beccucci, dischi sigillanti e coperchi per tazze Philips Avent.

Assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate www.philips.com/support.

Português

Para a segurança e saúde do seu filho

Advertência!

- Utilize sempre este produto com a supervisão de adultos.
- Nunca utilize as tetinas como chupeta, de forma a evitar potenciais perigos de asfixia.
- A sucção contínua e prolongada de líquidos pode provocar cáries nos dentes.
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de alimentar o seu filho.
- Não é recomendável utilizar um micro-ondas para aquecer os alimentos ou as bebidas do seu bebé. Os micro-ondas podem alterar a qualidade dos alimentos/bebidas, destruir alguns nutrientes importantes e produzir temperaturas elevadas localizadas.

Como tal, tenha especial cuidado se e quando aquecer alimentos num micro-ondas.

- Ao aquecer líquidos ou alimentos no micro-ondas, coloque apenas o recipiente sem anel de rosca, teta e tampa. Mexa sempre os alimentos aquecidos para assegurar uma distribuição uniforme do calor e verifique a temperatura antes de os servir.
- Mantenha todos os componentes não utilizados fora do alcance das crianças. Não permita que crianças brinquem com as peças pequenas ou caminhem/ corram enquanto utilizam biberões ou copos.
- Não coloque o produto num forno aquecido.
- As bebidas para além de leite e água, como sumos de frutos e bebidas açucaradas, não são recomendadas. Se forem utilizadas, estas deverão ser bem diluídas e utilizadas apenas por períodos de tempo limitados, não constantemente.
- O leite materno extraído pode ser guardado em biberões/recipientes Philips Avent esterilizados no frigorífico durante um período máximo de 48 horas (não colocado na porta) ou no congelador durante um período máximo de 3 meses. Nunca volte a congelar leite materno nem adicione leite materno fresco a leite materno já congelado.
- Elimine sempre qualquer leite materno que sobre.
- Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou detergentes antibacterianos. Não coloque as peças diretamente em superfícies que tenham sido limpas com detergentes antibacterianos.
- As propriedades dos materiais em plástico podem ser afetadas pela esterilização e pelas altas temperaturas. Isto pode afetar o encaixe da tampa.
- Inspeccione antes de cada utilização e puxe a teta em todas as direções. Elimine qualquer peça ao primeiro sinal de danos ou de deterioração.
- Não altere o produto nem as suas peças de forma alguma. Isto pode danificar o funcionamento do produto e colocar a sua segurança em risco.

Antes de cada utilização

Desmonte todas as peças, lave-as em água quente com detergente e enxague-as cuidadosamente. Esterilize as peças em água a ferver durante 5 minutos ou utilize um esterilizador Philips Avent. Isto é para garantir a higiene. Durante a esterilização em água a ferver, certifique-se de que a panela tem água suficiente e evite que o biberão ou as outras peças toquem nas laterais da panela. Isto pode causar deformações, defeitos ou danos irreversíveis ao produto pelos quais a Philips não se responsabiliza. Certifique-se de que lava cuidadosamente as mãos e que as superfícies estão limpas antes de qualquer contacto com as peças esterilizadas. Coloque todas as peças do biberão sobre um papel de cozinha ou um escurador limpos e deixe-as secar completamente ao ar. As concentrações excessivas de detergente poderão provocar a fissura dos componentes em plástico. Caso isto ocorra, substitua-os de imediato. Este produto é adequado para lavar na máquina de lavar a loiça - os corantes dos alimentos poderão descolorar as peças. Limpe e esterilize todas as peças antes de cada utilização. Por razões de higiene, recomendamos a substituição das tetinas após um período de 3 meses.

Montagem

Quando montar o biberão, coloque a tampa no biberão na posição vertical para se assegurar de que a teta permanece também na vertical (ver imagem para obter mais detalhes). A teta é mais fácil de montar se puxar cada um dos lados alternadamente em vez de a puxar para cima de uma só vez.

Manutenção da teta

Não deixe as tetinas num local exposto à luz solar direta ou a calor, nem as deixe em desinfetante („solução de esterilização“) durante mais tempo do que o recomendado, pois isto poderá enfraquecer as peças. Mantenha as peças num recipiente seco e tapado.

Escolher a teta mais indicada para o bebé

As tetinas Philips Avent estão disponíveis em separado com diferentes níveis de fluxo para ajudar o bebé a beber. Com o tempo, pode trocar a teta para adaptá-la às necessidades individuais do bebé. O nível de fluxo das tetinas Philips Avent é indicado claramente na lateral com um número.

Utilize uma teta com o fluxo adequado quando alimenta o bebé. Utilize um fluxo mais baixo se o bebé se engasgar, se houver perdas de leite ou se tiver problemas em ajustar a velocidade de ingestão do leite. Utilize um fluxo mais alto se o bebé adormecer durante a alimentação, ficar impaciente ou demorar muito a beber. Estas tetinas Philips Avent podem utilizar-se no biberão Philips Avent e nos copos de armazenamento Philips Avent.

- (1) A teta para 0m+ é ideal para recém-nascidos e lactentes de todas as idades. A teta indica o número 1.
- (2) A teta para 1m+ é ideal para lactentes de todas as idades. A teta indica o número 2.
- (3) A teta para 3m+ é ideal para bebés a partir dos 3 meses que tomam biberão. A teta indica o número 3.
- (4) A teta para 6m+ é ideal para bebés a partir dos 6 meses que tomam biberão. A teta indica o número 4.
- (I/II/III) Fluxo variável: tem uma teta de silicone resistente à mordida. A teta mais resistente com um nível de fluxo ajustável às necessidades do bebé é ideal para bebés a partir dos 3 meses que tomam biberão. A teta tem uma ranhura na parte superior para o líquido e as marcas I, II, III nas extremidades da teta.
- (Y) Alimentos espessos: a teta concebida para alimentos mais espessos é ideal para bebés a partir dos 6 meses que tomam biberão. A teta tem uma ranhura em forma de Y para o líquido e o símbolo Y na teta.

Nota: cada bebé é único e as necessidades individuais do seu podem divergir das descritas nos níveis de fluxo de cada idade.

Encomendar acessórios

Para localizar um revendedor ou comprar um biberão de substituição, uma teta ou qualquer produto para bebé Philips Avent, visite o nosso Web site em www.philips.com/avent

Compatibilidade

Escolha a teta correta correspondente ao anel rosado adequado do biberão: as tetinas da Philips Anti-colic só encaixam em anéis roscados da Philips Anti-colic e as tetinas Natural da Philips só encaixam em anéis roscados Natural da Philips. O biberão Philips de alta qualidade é compatível com a maioria das bombas tira-leite, bicos, discos vedantes e partes superiores de copos Philips Avent.

Επιστήνεια

Se precisar de informações ou assistência, visite www.philips.com/support

Ελληνικά

Για την ασφάλεια και την υγεία του παιδιού σας

Προειδοποίηση!

- Το προϊόν να χρησιμοποιείται πάντα υπό την επίβλεψη ενήλικα.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ θηλές ως πιπίλες, για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πνιγμού.
- Η συνεχής και παρατεταμένη κατανάλωση υγρών μπορεί να χαλάσει τα δόντια.
- Ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία του φαγητού πριν το τσίμα.
- Δεν συνιστάται η χρήση φούρνου μικροκυμάτων για το ζέσταμα των τροφών ή των ροφημάτων του μωρού. Οι φούνοι μικροκυμάτων μπορούν να αλλοιώσουν την ποιότητα των τροφών/των ροφημάτων και να καταστρέψουν ορισμένα πολύτιμα θρεπτικά συστατικά, καθώς και να προκαλέσουν υψηλές θερμοκρασίες τοπικά. Για τον λόγο αυτό, δίνετε ιδιαίτερη προσοχή εάν και όταν ζεσταίνεται φαγητό σε φούρνο μικροκυμάτων.
- Όταν θερμαίνετε υγρά ή φαγητά στον φούρνο μικροκυμάτων, να τοποθετείτε μόνο το δοχείο χωρίς βιδωτό δακτύλιο, θηλή και καπάκι. Να ανακατεύετε πάντα το ζεσταμένο φαγητό, ώστε να διασφαλίζεται η ομοιόμορφη κατανομή της θερμότητας, και να ελέγχετε πάντα τη θερμοκρασία πριν από το τσίμα.
- Φυλάξτε μακριά από τα παιδιά όσα εξαρτήματα δεν χρησιμοποιείτε.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα μικρά εξαρτήματα ή να περπατούν/να τρέχουν όσο χρησιμοποιούν τα μπιμπερό ή/ και τα κύπελλα.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε ζεστό φούρνο. Δεν συνιστώνται άλλα ροφήματα εκτός από γάλα και νερό (όπως π.χ. χυμοί φρούτων και χαλαρώση ροφήματα). Εάν χρησιμοποιηθούν, θα πρέπει να είναι καλά αραιωμένα και να χρησιμοποιούνται μόνο για περιορισμένο χρόνο.
- Μπορείτε να αποθηκεύσετε μητρικό γάλα σε αποστερωμένα μπιμπερό/δοχεία Philips Avent στο ψυγείο για διάστημα έως 48 ωρών (όχι στην πόρτα του ψυγείου) ή στην κατάψυξη για διάστημα έως 3 μηνών. Ποτέ μην επαναψύχετε μητρικό γάλα και μην προσθέσετε φρέσκο μητρικό γάλα σε ήδη κατεψυγμένο.

- Να πετάτε πάντα το γάλα που απέμεινε στο τέλος του τσίματος.
- Μην χρησιμοποιήσετε διαβρωτικά ή αντιβακτηριακά καθαριστικά. Μην τοποθετείτε τα εξαρτήματα απευθείας πάνω σε επιφάνειες που έχουν καθαριστεί με αντιβακτηριακά καθαριστικά.
- Οι ιδιότητες των πλαστικών μερών μπορεί να επηρεαστούν από την αποστείρωση και την υψηλή θερμοκρασία. Έτσι, μπορεί να μην εφαρμόζει καλά το καπάκι.
- Επιθεωρείτε το προϊόν πριν από κάθε χρήση και τεκνώνετε τη θηλή προς κάθε κατεύθυνση. Απορρίψτε οποιοδήποτε εξάρτημα με την πρώτη ένδειξη φθοράς ή ελαττώματος.
- Μην τροποποιείτε το προϊόν ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματα με κανέναν τρόπο. Αυτό ενδέχεται να έχει ως συνέπεια τη μη ασφαλή λειτουργία του προϊόντος.

Πριν από την πρώτη και κάθε χρήση
Αποσυρμαολογήστε όλα τα εξαρτήματα, καθαρίστε τα με ζεστό νερό και υγρό καθαρισμού και ξεπλύνετε τα καλά. Αποστειρώστε όλα τα εξαρτήματα σε βραστό νερό για 5 λεπτά ή χρησιμοποιώντας έναν αποστειρωτή Philips Avent. Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται η υγιεινή. Κατά την αποστείρωση σε βραστό νερό, να βεβαιώνεστε ότι η κατασρόλα περιέχει αρκετό νερό και να προσέχετε ώστε το μπιμπερό ή τα άλλα εξαρτήματα να μην αγγίζουν στα τοιχώματα της κατασρόλας. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ανεπαρκή παρομήρωση, φθορά ή βλάβη στο προϊόν για την οποία η Philips δεν φέρει καμία ευθύνη. Πλένετε πολύ καλά τα χέρια σας και να βεβαιώνεστε ότι οι επιφάνειες είναι καθαρές πριν από την επαφή με αποστειρωμένα εξαρτήματα. Τοποθετήστε όλα τα εξαρτήματα του μπιμπερό σε μια καθαρή χαροποίητοά ή σε μια καθαρή σχάρα στεγνώματος και αφήστε τα να στεγνώσουν στον αέρα. Η υπερβολική συγκέντρωση απορρυπαντικών μπορεί να προκαλέσει βράυση των πλαστικών εξαρτημάτων. Αν συμβεί αυτό, αντικαταστήστε αμέσως το εξάρτημα. Αυτό το προϊόν πλένεται στο πλυντήριο πιάτων – χρωστικές ουσίες από τα φαγητά μπορεί να αποχρωματίσουν τα εξαρτήματα. Καθαρίζετε και αποστειρώνετε όλα τα εξαρτήματα πριν από κάθε χρήση. Για λόγους υγιεινής, συνιστάται η αντικατάσταση των θηλών μετά από 3 μήνες.

סυναρμολόγηση

Κατά τη συναρμολόγηση του μπιμπερό, τοποθετήστε το καπάκι κάτωτα πάνω στο μπιμπερό, έτσι ώστε η θηλή να βρίσκεται σε όρθια θέση (συμβουλευτείτε την εικόνα για περισσότερες λεπτομέρειες). Είναι πιο εύκολο να συναρμολογήσετε τη θηλή, αν την τοακίσετε από την τραβήξετε προς τα πάνω αντί να την τεντώσετε ευθεία.

Συντήρηση της θηλής

Μην αφήνετε τη θηλή εκτεθειμένη σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή πηγή θερμότητας ή μέσα σε υγρό απολύμανσης ("διάλυμα αποστείρωσης"). Είναι περισσότερη ώρα από τη συνιστώμενη, καθώς ενδέχεται να προκαληθούν αλλοιώσεις στα εξαρτήματα. Φυλάσσετε τα εξαρτήματα σε στεγνό, καλυμμένο δοχείο.

Επιλογή της κατάλληλης θηλής για το μωρό σας

Οι θηλές Philips Avent διατίθενται ξεχωριστά με διαφορετικούς ρυθμούς ροής, ώστε να διευκολύνεται το τάισμα του μωρού σας. Με την πάροδο του χρόνου, μπορείτε να αλλάζετε τις θηλές ανάλογα με τις ανάγκες του μωρού. Οι θηλές Philips Avent φέρουν στο πλάι διακριτή αρίθμηση που υποδεικνύει τον ρυθμό ροής. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε θηλή με τον σωστό ρυθμό ροής, όταν ταιζέτε το μωρό σας. Επιλέξτε χαμηλότερο ρυθμό ροής αν το μωρό σας πνίγεται, αν παρατηρήσετε διαρροή γάλακτος ή αν δεν μπορεί να προσαρμοστεί στην ταχύτητα ταισίματος. Επιλέξτε υψηλότερο ρυθμό ροής αν το μωρό αποκοιμείται κατά το τάισμα, αν του δημιουργείται εκνευρισμός ή αν η διαδικασία ταισίματος διαρκεί πολλή ώρα. Οι ακόλουθες διαγραφή του άρθρου θηλές Philips Avent μπορούν να χρησιμοποιηθούν με το μπιμπερό ταισίματος Philips Avent και τα κύπελλα φύλαξης Philips Avent.
(1) Η θηλή για ηλικίες 0m+ είναι ιδανική για νεογέννητα και θηλάζοντα μωρά όλων των ηλικιών. Η θηλή φέρει τον αριθμό 1.
(2) Η θηλή για ηλικίες 1m+ είναι ιδανική για θηλάζοντα μωρά όλων των ηλικιών. Η θηλή φέρει τον αριθμό 2.
(3) Η θηλή για ηλικίες 3m+ είναι ιδανική για μωρά ηλικίας 3 μηνών και άνω που τρέφονται με μπιμπερό. Η θηλή φέρει τον αριθμό 3.
(4) Η θηλή για ηλικίες 6m+ είναι ιδανική για μωρά ηλικίας 6 μηνών και άνω που τρέφονται με μπιμπερό. Η θηλή φέρει τον αριθμό 4.

(I/II/III) Μεταβλητή ροή: έχει ειδική σιλικονώδη ανθεκτική στο δάγκωμα. Η ανθεκτικότερη θηλή, με ρυθμιζόμενο ρυθμό ροής για να διευκολύνεται το μωρό, είναι ιδανική για μωρά ηλικίας 3 μηνών και άνω που τρέφονται με μπιμπερό. Η θηλή έχει μια στήη στο επάνω μέρος για τα υγρά και τις σημάνσεις I, II, III στις άκρες.
(Y) Για παχύρρευστες τροφές: Η ειδικά σχεδιασμένη θηλή για πιο παχύρρευστες τροφές είναι ιδανική για ηλικίας 6 μηνών και άνω που τρέφονται με μπιμπερό. Η θηλή έχει μία στήη Y στο επάνω μέρος για τα υγρά και φέρει το σύμβολο Y.
Σημείωση: Κάθε μωρό είναι μοναδικό και οι εξατομικευμένες ανάγκες του μωρού σας μπορεί να διαφέρουν από την περιγραφή των ρυθμών ροής.

Παραγγελία εξαρτημάτων
Για να βρείτε ένα κατάστημα λιανικής ή να αγοράσετε ένα μπιμπερό, μια θηλή ή οποιοδήποτε βρεφικό προϊόν Philips Avent αντικατάστασης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας στο www.philips.com/avent.

Συμβατότητα
Φροντίστε να επιλέξετε τη σωστή θηλή που αντιστοιχεί στον σωστό βιδωτό δακτύλιο του μπιμπερό σας: οι θηλές από τη σειρά Philips Anti-colic είναι συμβατές μόνο με βιδωτούς δακτυλίους της σειράς Philips Anti-colic και οι θηλές Philips Natural είναι συμβατές μόνο με βιδωτούς δακτυλίους της σειράς Philips Natural. Το υψηλής ποιότητας μπιμπερό Philips Avent είναι συμβατό με τα περισσότερα θηλάστρα, στόμια, δίσκους σφράγισης και καπάκια Avent.

Υποστήριξη
Αν χρειάζεστε υποστήριξη ή πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support.
(1) Η θηλή για ηλικίες 0m+ είναι ιδανική για νεογέννητα και θηλάζοντα μωρά όλων των ηλικιών. Η θηλή φέρει τον αριθμό 1.
(2) Η θηλή για ηλικίες 1m+ είναι ιδανική για θηλάζοντα μωρά όλων των ηλικιών. Η θηλή φέρει τον αριθμό 2.
(3) Η θηλή για ηλικίες 3m+ είναι ιδανική για μωρά ηλικίας 3 μηνών και άνω που τρέφονται με μπιμπερό. Η θηλή φέρει τον αριθμό 3.
(4) Η θηλή για ηλικίες 6m+ είναι ιδανική για μωρά ηλικίας 6 μηνών και άνω που τρέφονται με μπιμπερό. Η θηλή φέρει τον αριθμό 4.

(I/II/III) Μεταβλητή ροή: έχει ειδική σιλικονώδη ανθεκτική στο δάγκωμα. Η ανθεκτικότερη θηλή, με ρυθμιζόμενο ρυθμό ροής για να διευκολύνεται το μωρό, είναι ιδανική για μωρά ηλικίας 3 μηνών και άνω που τρέφονται με μπιμπερό. Η θηλή έχει μια στήη στο επάνω μέρος για τα υγρά και τις σημάνσεις I, II, III στις άκρες.
(Y) Για παχύρρευστες τροφές: Η ειδικά σχεδιασμένη θηλή για πιο παχύρρευστες τροφές είναι ιδανική για ηλικίας 6 μηνών και άνω που τρέφονται με μπιμπερό. Η θηλή έχει μία στήη Y στο επάνω μέρος για τα υγρά και φέρει το σύμβολο Y.
Σημείωση: Κάθε μωρό είναι μοναδικό και οι εξατομικευμένες ανάγκες του μωρού σας μπορεί να διαφέρουν από την περιγραφή των ρυθμών ροής.

Παραγγελία εξαρτημάτων
Για να βρείτε ένα κατάστημα λιανικής ή να αγοράσετε ένα μπιμπερό, μια θηλή ή οποιοδήποτε βρεφικό προϊόν Philips Avent αντικατάστασης, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας στο www.philips.com/avent.

Συμβατότητα
Φροντίστε να επιλέξετε τη σωστή θηλή που αντιστοιχεί στον σωστό βιδωτό δακτύλιο του μπιμπερό σας: οι θηλές από τη σειρά Philips Anti-colic είναι συμβατές μόνο με βιδωτούς δακτυλίους της σειράς Philips Anti-colic και οι θηλές Philips Natural είναι συμβατές μόνο με βιδωτούς δακτυλίους της σειράς Philips Natural. Το υψηλής ποιότητας μπιμπερό Philips Avent είναι συμβατό με τα περισσότερα θηλάστρα, στόμια, δίσκους σφράγισης και καπάκια Avent.

Υποστήριξη
Αν χρειάζεστε υποστήριξη ή πληροφορίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support.
(1) Η θηλή για ηλικίες 0m+ είναι ιδανική για νεογέννητα και θηλάζοντα μωρά όλων των ηλικιών. Η θηλή φέρει τον αριθμό 1.
(2) Η θηλή για ηλικίες 1m+ είναι ιδανική για θηλάζοντα μωρά όλων των ηλικιών. Η θηλή φέρει τον αριθμό 2.
(3) Η θηλή για ηλικίες 3m+ είναι ιδανική για μωρά ηλικίας 3 μηνών και άνω που τρέφονται με μπιμπερό. Η θηλή φέρει τον αριθμό 3.
(4) Η θηλή για ηλικίες 6m+ είναι ιδανική για μωρά ηλικίας 6 μηνών και άνω που τρέφονται με μπιμπερό. Η θηλή φέρει τον αριθμό 4.

Λפי השימוש הראשון וכל שימוש
יש לפרק את כל החלקים, לנקות אותם ביסודיות במים וסבון ולשטוף אותם היטב. יש לחטא את החלקים במים רוחצים במשך 5 דקות, או להשתמש בסטריליזטור Philips Avent של המטרה היא לשמור על הגיינה. כשמבצעים חיטוי במים רותמים, יש להקפיד שיהי בסיר מספיק מים כך שהתבוקים יותר הרכיבים לא יגעו בדפנות הסיר. מגע של רכיבי המוצר בדפנות הסיר עלול לגרום לעיוות. נזק או פגם בלתי הפיך של Philips אינה אחראית לו. יש להקפיד לחזות את הידיים ביסודיות ולנקות היטב כל משטח שיבוא במגע עם החלקים שעברו חיטוי. יש להניח את כל חלקי הבקבוק על מבטת נייב נקויה או משטח יבוש נקי כדי לאפשר להם להתייבש באוויר. ריכוזי יתר של חומרי ניקוי עלולים לגרום להידוקות מצטברות של הפלסטיק. במקרה כזה, יש להחליף מיד את החלק הסדוק. מוצר זה בסוג השימוש במבדי לים - צבעי מאכל עשויים לשנות בצבעם של רכיבי המוצר. יש לנקות ולחטא את כל החלקים לפני השימוש הראשון ולפני כל שימוש. טעמי הגיינה, מומלץ להחליף פטמות לאחר 3 חודשי שימוש.

הרכבה

בעת הרכבת הבקבוק, יש להקפיד להניח את המכסה על הבקבוק: פטמות מהסדרה Philips Anti-colic מתאימות רק לטבעות בהרגה מסדרה Philips Natural מתאימות רק לטבעות בהרגה מסדרת Philips Natural. בקבוק Philips Avent האיכותי תואם לרוב משאבות החלב, הזרבוביות, האטמים והמכסים של Philips Avent.

תחזוקת הפטמה

אין לחשוף פטמות לאור שמש ישיר או לחום, או להבקבוק פטמות בהתאם לצרכים האישיים של המשפחה. יש להחליש את כל רכיבי המוצר. יש לשמור את הרכיבים בכלי יבש ומכוסה.

בחירת הפטמה המתאימה

ניתן לרכוש פטמות של Philips Avent מספקות קצבי זרימה שונים, כדי לעזור לתינוק לשתות. עם הזמן, תוכלו להחליף את הפטמה בהתאם לצרכים האישיים של התינוק. המספר לציון קצב הזרימה מופיע באופן ברור בצד של כל פטמה וצורת Philips Avent. יש להקפיד להשתמש בפטמה עם קצב זרימה מתאים. יש להשתמש בקצב זרימה נמוך יותר אם התינוק נחנק, אם החלב מזלז מפיו בשעת ההאכלה או אם הוא מתקשה להתאים את מהירות השתייה. יש להשתמש בקצב זרימה גבוה יותר אם התינוק נרדם במהלך ההאכלה, מפנין תסכול או אם ההאכלה לוקחת זמן ממושך מאוד. ניתן להשתמש בפטמות הבאות של Philips Avent עם בקבוקי ההאכלה וסוסות האחסון של Philips Avent.

(1) פטמה בסיווג 0m+ אידיאלית לילודים ולתינוקות בכל הגילים שיוקומו חלב אם. על הפטמה מופיעה הספרה 1.
(2) פטמה בסיווג 1m+ אידיאלית לתינוקות בכל הגילים שיוקומו חלב אם. על הפטמה מופיעה הספרה 2.
(3) פטמה בסיווג 3m+ אידיאלית לתינוקות שאוכלים מבקבוק מגיל 3 חודשים ומעלה. על הפטמה מופיעה הספרה 3.

אזהרה!

- יש להשתמש רק בהשגחת מבוגר.
- אין לנשות שימוש בפטמת הזנה כמנצף.
- מציצה ממושכת של נוזלים תגרום לבלאי בשיניים.
- יש לבדוק את טמפ' האוכל.
- יש לבדוק תמיד את טמפרטורת המזון לפני ההאכלה.

השימוש במכשיר מיקרו חימום מזון או משקאות של תינוקות אינו מומלץ. מכשירי מיקרו עלולים לשנות את האיות של מזון או משקאות ולהרוס חומרים מזינים רבי. ערך ועלוים ליצור טמפרטורות נקודתיות גבוהות. לכן, יש לנקוט משנה זהירות בזמן חימום מזון במכשירי מיקרו. בזמן חימום מזל או מזון במכשיר המיקרו, יש להציב בוק רוק את המכל ללא טבעת מתברגת, פטמה וסיוסו. יש להקפיד תמיד לערבב את המזון המוחמם, כדי להבטיח פיזור אחיד של חום ולבדוק את הטמפרטורה לפני השימוש. יש לשמור את כל הרכיבים שאינם בשימוש הרחק מהישג ידם של ילדים.

אין לאפשר לילדים לשחק עם חלקים קטנים, או להסתובב/לרוץ בשעת השימוש בבקבוקים או בספלי שתייה.

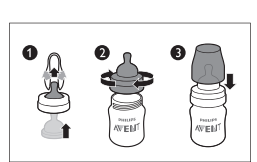
אין להניח את המוצר בתנור מחומם. להוציא חלב ממים, לא מומלץ להשתמש במשקאות דוגמת מיצי פירות ומשקאות ממותקים. במקרה של שימוש במשקאות כאלה יש לדלל אותם ולהשתמש בהם לפרכי זמן מוגבלים בלבד, ולא לשתיה רציפה.

ניתן לאחסן במקרר חלב אם עודף בבקבוקים או ממים של Philips Avent שעברו חיטוי. עד 48 שעות (לא במדפים שעל דלת המקרר) או עד 3 חודשים במקפיא. לעולם אין להקפיא מחדש חלב אם שהופרש ואין תוסף חלב אם טרי לחלב מוקפא.

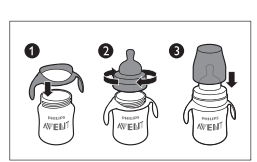
יש לשפוך תמיד חלב אם שנותר בתום ההאכלה. אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים או אנטג-בקטריאליים. אין להניח את הרכיבים ישירות על משטחים שנקו במצמעות חומרים אנטג-בקטריאליים. מאפיין חומר פלסטי עלולים להיות מושפעים מחיטוי ומטמפרטורות גבוהות. עלולה להיות לכך השפעה על ההתאמה של הכיסוי. לפני כל שימוש, יש לבדוק את פטמת ההאכלה ולמשוך אותה לכל הכיוונים. יש להשליך כל חלק שמראה סימנים ראשונים של זקן או פגם. אין לשנות את המוצר או חלקיו בשום אופן. התוצאה עלולה להיות שימוש לא בטוח במוצר.

Philips Avent Anti-colic baby bottle
Biberon Anti-colic Philips Avent
Biberon Anti-colic de Philips Avent
Biberon Anti-colic Philips Avent
Biberão Anti-colic Philips Avent
Μπιμπερό Anti-colic Philips Avent

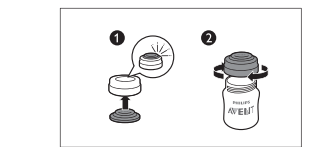
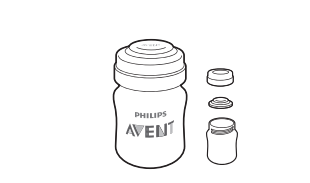
בקבוק אנט-קוליק של Philips Avent לתינוקות



Philips Avent trainer cup
Bibicha evolutive Philips Avent
Tazza de treinamento de Philips Avent
Gobeleț evolutiv Philips Avent
Copo de aprendizagem Philips Avent
Εκπαιδευτικό κύπελλο Philips Avent
סמ טנור של Philips Avent עקשת



Philips Avent Milk Storage container
Recipiente del latte Philips Avent
Contenedor de almacenamiento de leche de Philips Avent
Pot de conservation du lait Philips Avent
Recipiente de almacenamiento de leite Philips Avent
Δοχείο αποθήκευσης γάλακτος Philips Avent
Μכל של Philips Avent λιασון חלב



Philips Avent breast pump
Tiralatte Philips Avent
Extractor de leche de Philips Avent
Tire-lait Philips Avent
Bomba tira leite Philips Avent
Θηλάστρα Philips Avent
Μשאבת חלב של Philips Avent

